

PUBLISHED EVERY OTHER WEDNESDAY.

பகூதத் தக்கொருமுறை புதன் கிழமை களிற் பிரசரிக்கப்படும்.

NOTICES. BY ORDER OF THE LOEDS COMMISSIONERS OF THE ADMIRALTY

NOTICE is hereby given that the un-dermentioned Old and Surplus NAVAL, VICTUALLING, & MEDICAL STORES will be sold by Public Auction at H. M. Naval Yard, Trincomales, on Monday 13th August 1894. and following days, com-mencing at 11 O'clock A. M. Viz:-

Two, IRON LIGHTERS of 50 Tons each, filled with WINCHES.

Staves & Heading pieces. Lime juice, casee& bottles Empty Jars. Blankets. Beds & Covers. Sennet Hats. Tunics. Shoes. Mosquito Curtains. Flour. Canisters. &c.
&c.

Conditions of sale will be (Twenty five per cent) to be deposited on the lots being knocked down. The balance to be paid, and the lots removed within 14 (fourteen) days of date of sale without fail.

The stores can be viewed on Saturday 11th August, and on the morning of the sale.

H. M. Naval Yard, Trincomaiee 13th July, 1894 John Forsey. Naval Store-Keeper &c.
IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA. ORDER NIBI
Testamentary } No. 615
Testamentary Jurisdiction Class I. In the matter of the estate of the late Thamotherar Suppiramaniar of Nunavil Deceased
Ramalingam Suppiramaniam of Chavakachcheri Petitioner.
Vs.
Thamotharer Mathaverasingam of Nunavil Respondent.
This matter of the Petition of Ramalingam Suppir maniam of Chavakachcheri praying for lettors of Ac ministration to the estate of the abovenamed decesse Themotherar Suppiramaniar of Nunavil coming on fi

Themotherar Suppiramaniar of Nunavil coming on for disposal before F. J.de Livers Esquire, District Judge, on the 17th day of July 1894 in the presence of Messre Casippillai & Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 16th day of July 1894 having been read, it is declared that the Petitioner is the brother-in-law of the said in-testate and is entitled to have Letters of Administrati-on to the estate of the said Intestate issued to him un-less the Respondent or any other person shall on or, before the 16th day of August 1894 show sufficient cause to the satisfaction of the the contrary. Eigned this 17th day of July 1894.

Signed this 17th day of July 1894. F. J. de Livera. District Judge.



His Excellency the Governor's Message on the above subject, embodying the decision of

the Secretary of State, having been read at the sitting of the Legislative Council on the 7th Instant, the Lieutenant Governor moved the following resolution:-

"That this Council is prepared to vote the money necessary to give effect to the proposals contained in the Message from His Excellency the Governor which has just been read, for granting compensation for fall of exchange to all public officers."

On the motion of the Hon. W. W. Mitchell, the Merchantile Representative, the debate on the proposal of the Lieutenant Governor was ad-journed till the 19 th Inst., when the following amendment of Mr. Mitchell was unanimously passed:-

"ThisCouncil is prepared to give effect to the pro-posal contained in the Message of H. E the Governor dated 7th July from the 1st January to the 31st Decem-ber, 1894, and to vote the money necssary for that purpose

purpose. "The Unofficial Members desire to add a strong re-commendation that the officers of the Public Service domiciled in Ceylon should be granted the same privi-lege as that accorded to those who are not domiciled, viz. that they should be paid $\frac{1}{2}$ [instead of $\frac{1}{2}$] of their salaries at 1s. 6d. the rupee, and if this recommenda-tion be approved by the Secretary of State, the Council will be prepared hereafter to vote the additional sum required to give effect to it for the year 1894. "The Council is not prepared to present to bind it.

required to give effect to it for the year 1894. "The Council is not prepared at present to bind it-self to pay more than one half of the rates proposed by the Secretary ol State from 1st January, 1895, but when the Estimate of the Revenue and Expenditure of the year are before it, the Council will be willing to yote that the full amount as recommended by the Un-official Members be paid from 1st of January 1895, provided that in its opinion the financial position and prospects of the Colony as then disclosed clearly shew that he larger amount can in future be granted whilst having a due regard to the requirements of public ex-penditure. "It is further the opinion of this Council that no

"It is further the opinion of this Council that no one entering the Public Service after the passing of this Resolution should participate in any of the privileges conferred by it."

The thanks of the native members of the Civil Service and of all t'e members of the Subordinate Services are due to the Unofficial Members of our Legislative Council for the conces-sions now obtained on their behalf from the Secresions now obtained on their behalf from the Secte-tary of State and the Colonial Government. The original proposal submitted to the Council in February last was to grant compensation only to the European Members of the Service, follow-ing the example set by the Government of India. The Unofficial Members, European and native, however, opposed the scheme and contended that all officers of Government should be entitl-ed to compensation without distinction of caste that all officers of Government should be entitl-ed to compensation without distinction of caste or colour; and the Secretary of State has now reconsidered the whole case and seen his way to grant compensation not only to Civil servants domiciled in the Colony, but also to the whole body of public servants. His Lordship, however still wants to create a distinction between Civi-lians domiciled in the Colony and those not do-miciled, by proposing that the former should be entitled to a lower rate of compensation than that to be granted to the latter. We are glad that the Unofficial Members have again record-ed their emphatic protest against racial differ-ences being shown by Government in this matter. matter.

 No one will grudge the increase of pay or com-pensation now granted to the officers of Govern-ment, if the finances of the Colony would permit or if it could be done without detiriment to the public interest. The Governor's Message, or if it could be done without detiriment to the public interest. The Governor's Message, however, leaves no room for doubt that a deficit would result by the proposed aug-mentation of the salary of public ser-vants, unless new public works are suspended and great reductions effected in the cost of esta-highments. This is hardly satisfactory from a blishments This is hardly satisfactory from a public point of view. The starving of public

works, in order to find the means of paying compensation to officers of Government, is high-ly to be condemned. The Retrenchment Comby to be ablanting at the last meeting of Council have a very difficult and responsible task before them; and it remains to be seen what reductions they will be able to recommend in the cost of establishments without in any way affecting the efficiency of any department of the Public Service. We hope to revert to the subject of retrenchment on a future occasion.

THE EASTERN PROVINCE.

MR. G. W. Templer's report on the East ern Province for 1893 is a concise but very comprehensive document. The year was, to judge from the report under notice, one of plenty and prosperity to the Province, free from sickness and with a plentiful food supply. With the exception of a rather sharp epidemicof pneu-monia at the beginning of the year the district was singularly free from sickness. Only one case of small-nox occured 13 miles from the Town of small-pox occured 13 miles from the Town, but the patient having been isolated and treated immediately, the disease did not spread. But re-ference is made in the report to the spread of leprosy in the Batticoloa district. The matter has been brought to the police of Government with the winw to the construction of a has been brought to the construction of a permanent with the view to the construction of a permanent estly hope that measures will be promptly taken by Government to arrest the progress of this loathsome disease in that district. In other res-pects the District seems to be well off in the matter of Medical treatment, there being eight dispensaries in it within easy reach of the people.

The food supply was very plentiful during the year under review 57,000 acres of paddy land are reported to have been cultivated, and the yield was 1,026,000 bushels, which is considerably in excess of previous years. Mr. Temp-ler attributes this increase to the abolition of the paddy tax, which, he says, has already been productive of great benefit to the people. This admission of the benefits of the abolition of the paddy tax, coming, as, it does from the Administrator of the premier rice-growing district in the Colony, is important, in view of the evil forebodings of the ant-abolitionists to the effect that that measure would lead to serious consequences detirmental to the interests of paddy cultivation. A statement is annexed compaddy cultivation. A settember is almeted com-paring the present prices of all articles of food in Batticalca with those ruling fifty years ago as furnished by the Chief Mudaliyar of the Province who has been in office for nearly half a Century. It is interesting to find that the price of a bush-el of paddy was then 25 cents in that district.

The revenue of the year was Rs 447,426 as against Rs. 482,862 for the previous year,show-ing a decrease of only R855,436,notwithstanding the abolition of the paddy tax. Under this head Mr. Templer again remarks on the benefits of the abolition of this tax:--

"The abolition of the paddy tax has increased the supply of ready money in the hands of the people, and I have but little doubt that that money will soon find its way into the Govern-ment coffers in payment of new lands bought from the Crown. I was once rather sceptical as to the advantage to the people by the abolition of this tax, but I am gradually being firmly con-vinced that it will result in their increasing prosperity. I further think that the revenue will be maintained, notwithstanding the tempo-rary loss by the abandonment of the tax." "The abolition of the paddy tax has increased

Land sales during the year realised Rs25,511, Of 1,846 acres sold, 739 acre paddy lands and

500

கணபதி தின்ன.

வீழ்கதண் புனல்வேர்தனு போங்குக* ஆழ்சதீயதெல்லாமானுமமே.....*

வி எம்பாம்.

புத்தக விளம்பாம்

PE FAD.

ான் னூல் விருத்தியுரை 2	00
்கம் பாலபாடம்	6
بدنف ,,	121
FL LD i,	25
# ib ,	50
@ i ,,	37긐
மறைசைஅச்தாதிஉரை	25
ஆத்திருடி கொன்றைவேர்தன் உன்ர -	6
சிக்காக்கப்போசாகிகை	121
	15
பூயிசாத் திரவிளக்கம் 5-ம் தாக்துக்கு-	25
சைவதாஷணபரிகாரம்	5
சிவராமவிளக்கம்	5
ஞானக்கும்மி	0
சிவனுர் தேவனைன்னுர் தீயலாவுக்	
@ guy	5
(ඕකා a c i ල ෙ	
* அமெரிக்காவில் இர்து மகம் இங	
கிலி சிலும் தமிழிலும், வாங்கிப்ப	
ரப் புகிறவர்களுக்கு 25 க்கு	40
50 ácg -	65
100 க்கு	80
பதனைப்பாணங்களிலொன்றுகிய	
சைவபுராணத்திலுள்ள அருச்சு	
னன் தபகில்பை, திறமான வசனா	
டையில் மொழிபெயர்த் தச்சிடப்ப	
	20
······································	20

ட்ட புத்தகம்...!..... 2 சே (தபாற்செதை வேறகொடுக்கவேன்கம்.)

இப்பத்திரிகை.

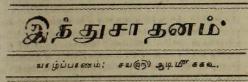
இம்மாசத்தோடு வருஷமுடிவாதேத. ஆவணிமீ முதல் ஆரும்வருஷமாதலால் கையொப்பகாரர் முற் பணமனுப்பே பெற்றுக்கொள்வாராக.

சைவப்பிரசங்கம்

-319 Lor உரது வே. மானிப்பாய் வெள்ளிக்கிழமைமடத்தி 22 வ. ரா. கோட்டையிலும், உகவ தி. வேலாேயிலும், உசவ செ. புக்குடுதவிலும்,

- உடுடை பு. அனல கீவிலும், உடிடை பு. அனல கீவிலும், உக்கட வி. காம்பனிலும்,

உக்கட வி. கரம்பன்றும், உடிகட ச. மண்டை திவிலும், உக்கட ஞா- கோட்டையிலும், கடவட தி. சேனிபதெருவிலும், கடை செ. காச்சிமார் கோயிலடியிலும், ஸ்ரீமத். கக்க செ. காச்சிமார் கோயிலடியில ச. ஏரம்பையரவர்களாலேசெய்யப்படும்.



இத்தேச வறுமை.

-:(0):-

தேசசெல்வத்தன் அபிவிருத்தியை காடுதல்போது ான்மையை விரும்பிய யாவர்க்குங் கடனுகும், மற் றைய தேசங்களிலெல்லாம் சனங்களுடைய சராசரி வான சம்பாத்தியம் மிகப் பெரியதாகவும், இத்தேசத் இல் அது மிகக்குறைவாகக் காரணம் என்னவென்ன வென்ற ஆராய்தல் இவ்துர்கன்மையை விரும்பினவ ருக்குக் கடனுகும். பிரதேசங்களிலுள்ள ஐரோப்பிய ர் முதலிய சாதிக்காரருக்கெல்லாம் காங்கள் உயரம் பருமை நீறையென்பவைகளால் கொஞ்சமேனுங்கு பருமை கேறையேன் பவைகளால் கொஞ்சமேனும் க ஹைர்தவர்களல்லேம். கம்பிடத்துள்ள குறைவு முய ந்கியின்மை பொன்றோம். சும்மா ஒருவேல்யுஞ் செய்யாமல் விண்பொழுது போக்குகிற சனங்கள் இந் தக்தேசத்திற்போல ஒருதேசத்திலுமில்லே. மற்றத்தே சங்களில் எப்படிப்பட்டவனும் அன்றன் முதன் சாப் பாட்டுக்கு வேண்டியவளவேனும் உழைப்பான். இ விதே வேலேசெய்கிறவர் மிகக் கொஞ்சப்பேர், அவ்வே லையால் வரும் உழைப்பான்களில் வெல்லுமாத்திர மன்று பயறு உழுத்து தவரை மிளகாய் முதலான வைகளேத்தானும் பிறதேசத்தவர்கள் செய்கைப்பண் னித்தா, தின்று வாழுகிருமுரும். பின் கமது பெருமைதா ன் எவ்வளவு! கல்வி செல்வத்தைத் தாரது. செல்வத் தைத் தேமிம் வழிகளே பேன்தைத் தாரது. செல்வத் தைத் தேயில் வழிகளே பெல்லாம் எங்கெல்கேயிருக் ன் தன் வைன்று காட்டித்தரும். கம்மூர்ப்பின் கோன் ச ன்றனவென்று காட்டித்தரும், கம்மூர்ப்பின்கேன் ச கலரும் தமது பாலியத்தைக் கல்வி கற்பதிலேயே க ழிக்டிருர்கள். கற்பவருட் இலரே சமர்த்தாரய்வர, ம ற்றவர்கள் அக்கல்வியிலுக் தேருதவர்களாய்ப் பிறதொ

ழில்களு மறியாதவர். எராய் விண்பொழுது போக்கு இ ன்றவராகின் ரூர்கள். இந்தேசத்தில் பலியாத தொ ழி வொன் மூயில்லே எல்லாத்தொழிலும் பலிக்கும். தொழிலறித்தகர்கள் மிகச் கிலரே. இரும்பினுலே பலியாத தொ லம் பலிக்கும். இரும்பினுலே நா கேயல் தகார்கள் மிகச் சிலரே. இரும்பினுலே செய்யவேண்டிய ஒரு யர்தொத்தை இரும்பு அகப்படு ம் இவ்லிடத்துச் செய்யாமல் சிர்மையிலிருந்து தோச ணிக்கூலி தீர்வை பவுன் விலக்குத் தக்க எஷ்டம் இ வைகளேல்லாற் சொடுத்து காம வடுப்பிக்கவேண்டிய அவசியமென்ன! மாதிரிக்கு ஒன்று வர்தால் மற்றவை யெல்லாம் இல்லே செய்யக்கூடாதா? தமிழ் படிக்கிற வர்களெல்லாருட கொஞ்சம் அறிந்தவுடனே கிவரோன சித்தியாரும் கிலிரான போதமும் தேடிக்கற்று ஞானி களாய் வரப்பார்க்குருக்கு, இங்கலிசு படிக்கிறவர் களோ பனியன் சட்டையும் தேத்தணை ரேம் கிசரி த்தத் திரிக்குடையு தேத்தணை ரேம் கிசாரி ததை திரிக்குரு கன் வைக்கான அறிவுக்கும் காரண மெல்லாகை உணர்திகவர்களாய் அவைகளிலேயே மே இலக்கியங்கள் எல்லாவகையான அறிவுக்கும் காரண மென்பதை உணர்கேவர்களாய் அவைகளிலேயே மு ழுக்காலத்தையும் போக்குகிரூர்கள். தமிழிலே தொ ல்காப்பியம் கற்றுலும் இங்கிலில் பீ. ஏ. பட்டம் பெ ந்றுலும் கணக்கெழுத் வல்லவரொருவரையும் இங்கே காணேம். என் வே வெல்ல இங்கே யாரிருக்கிறுர் எ காண்ட். என் வே வெல்ல இங்கே யாரிருக்கிறார். னக்கு வேதனர்தா பாரிருக்கிருசென்ற இறமாப்பான எண்ணம் பலரிடத்தண்டு, அவர்கள் தங்களே அறிபா தவர்கள், ஒருபுத்தகத்தில் ஒரு போது எழுதவிக்க வே ண்டுமென்றுற்று நும் பள்ளிக்கூடத்திற் படித்து முடி த்தவர்களிலும் ஒருவரேனும் அகப்படுவது அரிது. இ வ்வளவு சைவரிருக்குற இடத்தவே சென்னபட்டணத் தக் கட்டடம்போல ஒருவரும் புத்தகம் கட்டடன் செய்யமாட்டார்கள், இப்படி எத்தனே! வேலே செய் யத் தெரியாதவர்கள் வேதனம் கூடக் கேட்பார்கள், இருபத்தைர்து சதம் பெற்றுக்கொண்டு கடகே வெ ஸ்கொது கேகம் செய்தவிடுக்கும் போது இர ண்டுகளிலு செய்துவிடுக்கும் பேற றன் தொற்கை கேட் குரி கட்டில் நேர்க்கதம் பெற ண்டுகள் இரை கேக் சுதம் கட் கை தோ இதை கே செய்து விட்டில் தல் சேய் இற வன் தொற்கை கை செய்து விட்டுல் பத்துச்சதம் பெற் றக்கொள்ளை தை தைவர் கேட்டால், அவனும் ச னக்கு வேதனந்தா பாரிருக்கிருசென்ற இறமாப்பான அச்கொள்ளென்ற ஒருவர் சேட்டால், அவனும் ச ம்மதிக்கிருனில்லே. அதனுல் அவனுக்கு அந்தப் பத ம்மதிக்கிளுனில்லே. அதனுல் அவனுக்கு அக்குப் பத் தச்சதமும் வீண்போகின்றது. கூலி விலைக்காமரிட த்திலும் இக்குணமிருத்தலால் ஒவ்வெலரு தொழிலேயு ம் செய்விக்கிறவர்களும் தம்மிடத்திலுள்ள அதிகபண ததைச் செலவு செய்து வழியவராகின்ளுர்கள். அத ததைச செலவு மசயது வற்பவராகன் முராகள். அத ஞல் இங்கே ஒருவன் ஒரு வீடு கட்டி ஞல் கிருகப்பிர வேசத்துக்குப் பணச்சடங்கு செய்யாமலிருக்க முடி யாத. சும்மாவிருந்த வீண்கதை பேசி வீ-சூபொழு து போக்கும் இக்குனம் நன்மூக வேஸ் செய்யக்கூடி ய தருணர்களி-–த்திலேயே அதிகமிருக்கின்றது. சும் மா இருந்தகொண்டு தேசாந்தரங்களிலுள்ள செல்லரி சித்காசருக்கும் சென்மை லியாபாரிகளுக்கும் தெயில்வ Good ண்டிக் கம்பனி புகைக்கப்பற் கம்பனி முதலான கம பனிக்காரருக்கும் முன்னேர் தேடிய பொருளேயும்கொ டுத்தலிக்கினர்கள்.

Q i

இனி யாரேனும் தேசாந்தாங்கள் சென்ற பணக் இன் பாரோனும் தேசாந்தாக்கள மசன்று பண் தேடிக்கொண்டு வந்தால் அதுதான் இவ்குரிற் சற்றே செறிவது. அதுதான் சற்றே இவ்குருக்கு மகிமையா யிருப்பது, அவர்களும் அதைவகை தெரியாமல் கலி யானம் சிராத்தம் அந்தியேட்டி கோயிற்றிருவிழா மு தலானவைகளிலே சோம்பேறிகளுக்குப் பங்கிட்டுக் கோத்தவிகிகளுர்கள். போமலார் குருமார்களுக்கு கொதைவிகளுர்கள். போமனர் குருமார்களுக்கு அவர்கள் முட்டுப்படாவண்ணம் கொடுக்கவேலைமெ ன்பது விதியே, அவ்விதியை விதித்த நூல்களே பி ராமணர் குருமார் இப்படிப்பட்டவர்களென்றும் கொ ராமணா குருமார இப்படிப்பட்டவர்களேன் றம் தொ ல்லுகின்றன. பிராமணர் கம்முடைய ஆன்மலாபத் தை விரும்பி அதற்கு வேண்டிய தொழில்களேச் செய் தகொண்டிருக்கவேண்டும். அல்லது பிறருக்கு என் டை தரத்தக்கவைகளேச் செய்துகொண்டிருக்கவேண்டும். இப்படிப்பட்டவர்களுக்கு அவர் தம்முடைய முயற்கி யிற் சோர்வடையாதிருக்கும் பொருட்டு உணவுகொடு த்தல் முதலானவையே புண்ணியம். வேதமென்பதை கலியாவாராம் கண்க அறிபாதவராய் லியாபாரம் என்கு அறிக்கவராய் பண ம் வட்டிக்குக் கொடிந்து ஈட்டுபவராய் இச்சகம் புகழு கின்ற இருபிறப்பாளராயுள்ளவருக்குக் கொடுக்கிறது த ரும்மாகுமா? குருமார்களும், சேடர்களிடத்த அன்பில் வாதவராய், எங்கே சாவீடு வரும் எங்கே அந்தியேட் டி வருமென்ற காத்திருக்கிறவர்களாய், சமயக்கிரியை uli விசுவாசமின்றி, செய்திற யசமான னடையப யில் விசுவாசமின்று, செய்கற யசமானனுடைய பண த்துக்கும் அவசாத்துக்கும் அறிவுக்குக் தக்கபடி கிரி பையை முடிக்கிறவர்களாய், படிப்பில்லாதவர்களா ய், பொருள் தேலுகிறதற்கு இது வழியைன்று கருதி அ பிஷேகம் செய்வித்துக்கொண்டவர்களாய் உள்ளவர்க ளுக்கும் சொடுத்துப் பொருண் அழிக்கிறது புத்தியாகு பா பண்ணியமாகமா. மதமாமிச பட்சணஞ் செய் கு கும் சோதுத்து கோகும் அது மற்று அற்று இது ப மா புன்னியமாகுமா, மதமாமிச பட்சனஞ் செய் துகொண்டு சிவவேடக் தரித்துத் தேவாரன் சொல்லி ப் பணக்காரரைப் பிச்சைக்காரராக்கும் சோம்பேறிக ளுக்குக் கொடுக்கிறது புண்ணியமாகுமா. இப்படியே பலவகையான வழிசளால் தாம் தேடிவர்த பொருளே ச் செலவு செய்துவில் இருர்கள். அதனுல் அகேலர்தோ ழிவொன்றாஞ் செய்யாத சோம்பேறிகளாய் வில்திரூர் கள். பாதிரிமாரிடத்தில் மச்சனம் பெற்றுக்கொண் கள், பாதிரமாரிடத்தில் மச்சனம் பெற்றுக்கொண் டாலும் பிரயாசையின்றிக் காலங் கழிக்கலாமென்று சிலர் எண்ணுகிருர்கள்.

முய்ற்கியின்றி, ஒருதொழிலையுஞ் செய்யாத பொ ரூன்த் தேடாமையினுலம், வீண்செலவு செய்கிறதினு லம், வரும் வறுமையைச் சொன்னேம், இனிப் பெ ருளேச் சம்பாதித்து கம்மவர் உயரத்தக்க வழிகளேச் சொல்வாம், வரும்,

ஞானசம்பந்த பாத்துவ நிரூபணம்.

"ஞானசம்பக்த பாத்துவங்ருபணம்" என்ற விஷய த்தின் தேழ் சென்ற இலக்கமொன்றில் எரமெழுதியவை கண் ஆலாலம்பிள் ஃரபென்றுருவர் வெளிப்பட்டு வி வேகதிவாகரனேன்னும் பத்திரிகையொன்றில் கண் மக்கிவாக்கின்றைட் சேச தம்முடைய கையெழுத் டித்திருக்கின்றூர். கேரே தம்முடைய கையெ தோடு எழுதவேண்டிய விஷயங்களுக்கெல்லாம் தொருவருடைய கையெழுத்தை இட்டுவிவேது கம்ம வருடைய வழக்கம். தம்மூடைய கையெழுத்தையி

1 5 00 10. an, Bosis s. is Bor & Go

இதேது கௌரவத்துக்குக் குறைவென்ற என் துதிர ர்கள், கிற்க, ஆலாலம்பிள்ள முடிலில் 'மீற் வெ ளிவருமாயின் அவரது இந்தசாதனம் வேக்து கீரு யிலம்' என்று சாபமிடுதலின் கமக்கு அச்ச மிகவு முன்டாதலினும் இடையில் வந்த இவருடைய வா க்கை ஒருபோது சோமசுர்தரகாயகர் மறப்பினும றப்பாரதலினும் சோமசுர்தரகாயகர் பேனிஞல் பே சுவதன்றி, இவரோடு பேச குமக்கவரியமில்லு,

பபாரதல இலும் சோமகர்தாகாயகர் பேனென் பே கவதன்றி, இவரேடு பேச கமக்கவரெயமில்ல, ஆமீனும் ஆலாலகக்தரம்பின்னே ஒருவ டையில் கம்மு டைய பட்சத்தாராய் வீட்டார். அற பெருஞ்சம்தோ ஒம், எப்படியெனின், — காயகர் கருத்து இருஞான சம்பர்தமுர்த்திசாயரூர் முதலிய காக்வரையும் கவா மிகளேன் றும் வீனயோரை காயரைசேன் றம் வழங்க வெண்டுமென் பது. (இது காயகருக்குக்கருத்தன் முயி ன் அவரதனே வெளியீடுக.) ஆ-பின்னே 'இந்தச்சுவர மிபன்ற விசேடம் அறபத்தமூலகிடம் இவர்கள் என் திவரதனே வெளியீடுக.) ஆ-பின்னே 'இந்தச்சுவர மியன்ற விசேடம் அறபத்தமூலகிடம் இவர்கள் காற காயதாவர்கள் கூறியது பிலில்ல. இவர்கள் என்ற வரேடம் அறபத்தமுகில் இவர்கள் மற்ற காயதாவர்கள் கூறியது மிலில். இவர்கள் காற்ற விசேடம் அறபத்தமுகில் இவர்கள் மற்ற வரேக்காட்டியிருப்பதை அறியார்பேதும் என்று காயதாவர்கள் தமற்பனை அறியார்பேதும் என்று வாதுவர்கள் துறை ரேற்பதை அறியார் பேதும் என்று வாதுவர்கள் கண்ணப்புகவா மிகளேன்று கா யக் மருதிக் காட்டிலிருப்பதை அவர் கருத்தாயி ந்து. வேளேரிடத்தில் 'ஸீ. சேக்கிறார் கவாமிகள் தமது இருமுறையில் வெயரஞ்சுடசை சாயண்டு என் நிடைத்தும் சம்புகாயனர்.....ன்ற பெயரோபு புண ரத்திக் கூறிப்பதை கான் காயரை என் நிடைத்தும் சம்புகாயனர்.....ன்றை பெயரோ புன வன்று ஆ-பேன்கா தலான் இரைத்தனர் கிவன தன்று ஆ-பின்கா உறதலால் இருன்தைனர் திவன் இன் வரைக்கை கை நிருனை சும்துக்குல். " எ ன்று ஆ-பின்கா உறதலால் இருனை சாப்பத்துருந்தி தனாபனரேகள்றை சொலைக்கு நான் திகைத்தன் குறை தன்று சொல்லைகவேன் தி தேன் தின் துகாயது கேற் தன்று செல்லைகுமன் அவர் களை துக்குப்தேன் தன் வி சால்லைகு கனை புக்குன் தன் கை துதல் குறை யும் காய நான் நாட்டிக் வை கோன் துக்கு வே கால்கை குறை கா துதலால் எவ்லாதையும் சொல்லை வேன் துகை தாவிற்று. ஆதலால் எல்லாரையும் கவாமிகளை தாம் ஆவா கருச்தாயற்று. யும் காய நசென்றும் சொல்லலா மென்பதாயிற்று. ஆசலால் ஆ-பின்ஜோக்கும் கமக்கு மிதுவிஷயத்தில் த ருக்கமென்ன இருக்கின்றத?

மற்றொருவகையில் காயகர் பட்சமாமி எடுத்த வி ஷயத்தக்கு உபயோகமில்லா செடுவார்த்தைகள் சொ ஸ்லிலந்த அறபத்தமூவரும் பிறந்தவருமல்லர் இறந ல்லிலந்து அறபத்தகுவரும் பிறந்தவருமல்லர் இறந் தவருமல்லர் என்றூர். அறபத்துகுமுவரும் பிறந்தவர் களென்றே சேக்கிழார் சுவாமிகள் செய்சுருளிய பெரி யபுராணஞ் சொல்ல, காயசர் தமது கீரூடணத்தில் அலருன் மூவசொழிய மற்றையோர் இறந்தார்களே ஸ்ரூர். ஆ-பின்னே அவர்சன் ஒருவரும் பிறந்தார் லே இறர்கவுமில்லே என்தெருர். எல்லாரும் பிறந்தார் களென்றேகேக்கிழார் சுவாமிகள், என்றமரு மறந்தார் களைன்றேகேக்கிழார் சுவாமிகள், என்றம், மழறி ற்றறிவாரைப் பிறந்தார்பெருமாக்கோதையார் என் றம், சுத்தோருபைக்கோனைப் பிற றம், சத்திகாயனுசைக் 'சிறப்புப்பெறப்பேற் ஞர்' என்றம், கோச்செக்கட்சோழரைப் பெறம்போ ஞர்' என்றம், சேரசசையகடசோழகைச்களேக்றம், த தாயாரைக் கால்மேலாகத் தூக்கிரைக்களைக்றம், 'பெற்றெருக்தென் கோச்செங்கன் னுறே வென்குர்' என்றம், திருக்குறிப்புத்தொண்டனை 'பிசப்பிரைவே என்றம், திருக்குறிப்புக்கொக்கன்னுறே வென்ரும்' என்றம், திருக்குறிப்புக்கொண்டரை 'பீதப்பீனுலே காலிக்குலத்தளார்' என்றம், சொகையடியாரைக் கூறபிடத்த 'திருவாரூர்ப்பீறர்தார்' என்றம் அருளி ச்செய்களர். சூனேச் சோமசுந்தா காயகர் திருவா ய்மலர்த்தருளிய பெரியபுராணத்தில் இடையொன்று மில்லப்போலும்.

இன் னும் ஆ-பிள்ளே சோமசுந்தரசாயசனைப் புறச் சமயிகளேயெல்லாம் புறங்கண்டோடச் செய்த இன் பகாறும் சையைரிபாலனஞ் செய்தவருகினுர் 'சின போர் எம்மருங்குமவர்களே வாழ்த்தி அவர்களது உ யகரிப்பை யெதிர்பார்த்து அளவளாவி வாழ்ந்திறேதல் போசுத்தி' என்பன முதலாக காயகருடைய பெருமை போனித்தி' என்பன முதலாக காயகருடைய பெருமை யைப் பலவாறு புசழ்ந்தார், இப்படிப்பட்ட மாளுக் கரே இருக்கவேண்டும், காயகர் அப்படியிருப்பது கமக்கும் பெருமையே, தமிழ்லித்தவாண்களுக்கு வர்களேழுதம் கண்டனம் இராப்பகல் கண்லிழித்தி ருந்த எழுதவதாயினும் கைபெழுத்திட இரண்டு மா ளைக்கரேனும் இருப்பர், அப்படியே ஆபின்ன என ப் பெயர் வகித்திக்கொண்டவரும் இறுதியில், என் ப பேபா வகத்தாகைகள்கூட வரும் ஆற்றபல், ஏன் ப சைவபத்திரிகாசுரியர்கள் காயகாவர்களிடத்தில் க ன்புபாசாட்டியிருப்பதபோல இவரும் கன்புபாசாட் டித்தமது சைவதர்மத்தைப் பரிபாலித்து வருவாரா யின் இவரிப்போது செய்த விரோதத்தை காடாமல் இவருக்குக் கண் ஐங் கவசமுமாயிருந்து வேண்டிய க லங்களே காயகரவர்கள் செய்து உபகரியாகிற்ர் எ காமக்களாக்கொடு ன மக்கு பைத்திருக்கிருர. இத விலக்கேள் நட லங்காத்தின் பாற்டலும், காயகர் இப்படிக் ேய்தரு ன வல்ல தெருபாமூர்த்திக் சுவாமிகாயளுரவர்களாய் த் திருவவதாரஞ் செய்தருளி எழுர்தருளி வீத்திருக்கி ஷ் தலை மக்கு இது காறர் தெரியாது. இனியாகட் Ain

ஆலாலம்பின்ளேயுடைய விஷயத்தக்கு வீடையிறு த்தாம், சோமசுக்தாகாவகர் தேரே பெலரோடு வ ருவாராயின் அப்போது அவருக்குக் சொல்வாம்.

Aavouio

வைதிகசைவசுத்தாத்துவித

சைவசித்தாந்தசமயம். (+ - i uissigari)

சூதசங்கிதையின் சூதலேத இறுதி அத்தியா L'ABCa,

4

சுருதிபதகளிதாகாம்மானுஷாளுக்துதக்த்ரம்। தக்த்ரேசுதிட்சிதோமர்த்யோவை தெடிநாஸ் ப்ருசேத்சதா! வைதிகர்சைவதக்தரேசுதிட்சி sistin LigGestess1

வேதகொறிகோடிய மாக்தர்க்கே தக்திரம் அமைக் கப்பட்டதென்றம், அத்தக்திதலி இப்படி தேஷிக்கப்ப DipGena Quina Disturai d'esi Go; Q B 2 5 FT is

ட்டவர் வைதிகளை ஒர்போதும் பரிசித்தலாகாதென் தும், அவ்வாறு வைதிகரும் தக்திரவிதிப்படி தேகுதிக் கப்பட்டோரை ஒர்காலும் தொடுதல் கூடாதென் தும் கூறப்பட்டமை அலைதிக பாசுபத, பாஞ்சாரத்திர, வகுள, பைரவ தர்திரங்களின்மேலும், அத்தக்திரவி திப்படி தேகதி ச்சப்பட்ட தினைதுயின்மேலுமா மௌவு ம. வைதிக சாமிகாதி பாசுபத வாகம தக்திரத்தின் மேலும் அத்தக்திரதிட்சையின்மேலுமாமன் நொனும் முன்னர்க்கூறிப கூர்மபுரான நிவபுரானவாயுசங்கி தாலசனங்களினுலும் வெள்ளிடைமலேபோல் வினம்க க்டைக்களினுலும் வெள்ளிடைமலேபோல் வினம்க க்டைக்கிறை து.

ச≥. காலாக்கிலருத்திரோபகிடதத்திலே சாம்பல மென்ற பேசப்படுவதாய், ருதசங்கிதைரியமலிதியி லே அந்தச்சாம்பலம் பாசுபதலிரதத்துக்குப் பரியாய காமமாய்ப் பதரப்படுவதாய், பிரமகிதை ஐந்தாம் அத் தியாயத்திலே சாம்பலβனைதுபையுணர்த்திச் சாம் பலி எஸ்ற சாற்றப்படுவதாய், யஞ்ஞவைபவகண்டத் தி இருபத்தாலாம் அத்திபாயத்திலே சாம்பலிசன் பென்ற கொள்ளப்படுவதாய்ரிசமு, லியாக்கியனை ராம் மாதவாசாரியர் கல்யாணதேகிகருடைய கிரு பாகடாகூடிலி கூதுணமே சாம்பலிறேகை பைன்றம், சம் புலிஜுடைய (சிவபோனுடைய) பாஞான சத்திபதி தலே சாம்பவிசத்திபதிதலாமென்றும், அச்சும்பவி பாத வெளிப்படைப்பதல்களுக்கு ஆக்காங்குக் காமி காதி வெளிப்படைப்பதல்களுக்கு ஆக்காங்குக் காமி காதிபாகம் கருத்துக்கொண்டு பொருள்கோடல் மா த்தீசத்சோடமையாது, குரமுனிலர் குழசங்கினத ஆரம்பாத்தியாயத்து காலாஞ்சலோகத்திலே, கருதி சம்விதவிஷயம் சொல்லத்தொடங்குதற்கு முன் அவர் சம் மீதல் தமம் சோலலத்தோடு தேற்கு அவ் விருடிகளேப் ''பார்த்து'' என் தும் அவசரத்துப் போ போ கிக்கப்பட்ட வெளிப்படையின் றி அடைமொ பிட கிக்காத வெளிப்படையின் றி அடைமொ பிட கிக்காத வெளிய ''பொல்ட்வா'' (பார்த்தி) பேசேவாகாகப்பட்ட மேன்பப்பட்டமால் அமைட்டினா என்னும் பதத்தைக்கண்டு, பசுவைப் பந்தத்தினின் அ விடிவிக்குமாற செய்யப்பட்ட சாட்சுஷி தீனகூடியென் யிலிக்குமாற செய்யப்பட்ட சாட்சுஷி தனக்குவென் பதே அந்தப் "பார்த்து" என்னும் பொருள்கொனட பதத்தக்குத் தாற்பரியமாமெனச் வொசுமப் பிரமா னங்காட்டி விளக்கிரை, இதனுல் மாதவாசாரியரெ னப்படும் வித்தியாரணியருக்குக் காயிசாதி சைவாக மம் அவைதிசமென்ற கருத்திட்பட்டிருக்குமேல், அ வர் அவ்வாகமதர்திரதேகைதயைச் குருமனிவர் இரு கோக்கத்துக்கு இவக்காக இபைத்தப் பாஷித்து, குர்கே நலிற் றந்தோலிதப்படி திட்சிக்கப்பட்டோ ரை வைதிகர் தொடுதலாகாதாமெசை குதமுனிவர் சொல்லியத பாஞ்சாரத்திரபாசுபதாதி அவைதிகதம் திரி நோக்கியாமேன்ற கருத்தியாத, மொத்தமுற வைதிசார்ச்சன மிமாஞ்சக்காரமைப்போல் வைதிக தந்திரமாக்கி, தவ்வவைதிகதர்திரலிதப்படி திரைசேக அவைதிக தந்திரமாக்கி, தவ்வவைதிகதர்திரலிதப்படி திரைதேக்கு தேட்சுவந்த புன்னிய இருடிகளாயினேரையேல் சேட்கவக்த புண்ணிய இருடிகளாயினேரையெல்லா ம் கு தழுனிவர் தக்திசசாம்பவதீட்சையினுல் அவைதி ம குருமனிவர் தந்தேரசாம்பவதேட்சையினுல் அவைதெ காரக்கி அதனுல் புராணத்தையும் அவைதெகமாக்க ஒர்போ தக்தணியார். வியாக்கியானகாரராம் வித்தி யாணியர் கபால பாஞ்சராத்தொதி பேரமாணங்களே ப் பேமாணப்படுத்தாது, காமிகாதியாகம வைதிசப் பேரமானங்களேயே பிரமாணமாகக்கொண்டு தாம் போனபோக்கின்படி பெரும்பான்மையுஞ் குதசங்கி தைக்கு வியாக்கியானஞ்செய்தார். அதினேடமை யாத தாங்கொண்ட சிர்க்குனேபாசினவரையினேக் குக் காமிகா தேபாகம் காக்குக்கரும் அத் கிக் காமிகாழியாகமங்களுக்கும் சுருதிகளுக்கும் அத் தவித்திவரூப விஷயத்திற் பேதமின் முமென் ற ஒரிட தவித்துவரூப விஷயத்தேற் பேதமின்றுமென்றை ஓரிட த்திலே சொல்லி முடித்தார். வேதமுடி விலும் குதசங் திதை முதன் இற்திகளிலும்போக்த சாம்பவிதிட் சையாவது ''திருகோக்குமுதலி பவற்றுல் மாளுக்க னது பாசத்தைச் சேதிக்கையாம்.'' என்றபொருள டக்கிச் சைவசமயதேறியும், ''சாம்பவிஞானக்கணி ஞற் சுத்திசெயலென்றேதேணி' என்று உறிற்று. இத ஞேல் தீட்சைகோக்கி வேதாகமபராணங்கள் ஒருக்கு தற்ற ஒருகெறிப்பட்டு வைதிகமாய் முற்றுவனவா மென்ப.

சா. கஷ்டாதசபுராளுரால்கர்த்தாசத்யவதசுத: காமிகாதிப்ரபேதஸ்யயதாதேவோமகேச்வர:||

"காயிகாதியாகமங்களுக்குச் செயரோன் எவ்வாற க ர்த்தராகின் ருரோ, அவ்வாறே பதினெண்புராணங்க ளுக்குஞ் சத்தியவதிசுதர் கர்த்தராகின் ரூர்." என்ற ருதசுங்கிதைசொல்ல, அதற்கு மாறபடாது வியாக்கி ருதசங்கிதைசொல்ல, அதற்குமாறபடாது வியாக்கு கேதானே அருளப்பட்டமையால் காமிகாதியாகமச ங்கிதைசுளுக்குப் பிராமாணியம் நோக்கி (எவர்க்கும்) எவ்வாறு விசுவாசமுனதாமே அவ்வாறே காராயணு வதாரராகிய வியாசரால் அருளப்பட்டமையால் பதி னெண்புராணங்களிலும் சமமாகிய விசுவாசமுனதாம் என்று பொருளுகைத்தார். எண்டு "சுவபோணு லேதா னேற் என் தமையால் காமிகாதியாகமம் சுவபோணு தேன் இபைருளுவால் அருளப்படவில்ல வென்பது பெற்றும்.

திரு தாபிஷேகச்சாரா ஐராமச்சீ தாத்விதியச்சகலட்சும ணேவு கிருதாபிஷேகள்த்வகராசபுத்ரியாருத்ரச்சகர் திர்பகவாகிவேச;!

் பகவானுகிய ருத்தொமூர்த்தி பார்வதியாரோடும் கக்திதேவரோடும் எவ்வாறு வினங்குகின்றுரோ, அவ் வாதே (கோதாவரிதாத்தில்) ராமமூர்த்தி தேரதேவி யாரோடும் வட்சுமனரோடும் வினகதேனர்'' என்னுக் தாற்பரியம் மேலேபோக்க இராமாயண சுலோகத்தி குற் பெறப்படுமிடத்த, உபமேயத்தினும் உபமானத் திவே குணுக்கியம் உனதாகக் கவியின்சுமவம் உன தாமென்பதம், அது ''முகசுக்திரா'' என்பதிரைற்றெ எனிதேற் புலப்படுமென்பதும் இராமாயணதாற்பரியச ங்கிரகஞ்சேய்த அப்பய்ய தேகதிதயோகியார்க்குமுட ன்பாடாதலில், உபமோத்துகின்ற உருத்திருமர்த்து வட்சுமணிதும் உபமானத்துகின்ற உருத்திரமுர்த்தி பார்வதி கந்தி என்போரில் திரேட்டகுண முனதாஞம் போல, மேலபோத்த தேசங்கிதா சுலோகத்தின் உபமேயத்துகின்ற வியாசதிருகபுரானத்தினும் உபமா னத்தகின்ற கிவட்பிலணிதராமிகாதியாமமங்கள் இதே ட்டமுடையனவாமென்பது சத்தியமேயாய்முடியும். அரும்,

சமாசா/பம்,

காலகில—மழையில்லே. வெய்.பிலதிகம். தென்றற் காற்றமதிகம்.

உதலிக்கலோனியல் சார்ச்சன் – இவ்வுத்தியோகத்து சஞ் இப்போது வந்திருப்பவர் டக்டர் ஒதன ஜோன் சன் என்பவர்.

— சர்தைச்சட்டத்தைக்கொண்டு இர்த வருஷத்தின் ஆனி முடிவான ஆற மாசத்தில் சர்தைகளில் அறவி ட்ட பணம் ரூபா நாசுச்சக். இதில் செலவழிர்தது ரூபா கஉசுல - கூசு. இச்செல்வில் கல ரூபா முற்றவெ ளி மணிக்கூடு திருத்தை சற்கும் ரூபா டுஉ - டுல பிறக்கி ராசு மெஸ் தம்புவுக்கும் கொடுபட்டது. செலவு கீக் கி யிருப்பு ரூபா உசலக் – கடு. இத லாபம்.

கன் கொடை வரவு — பரை ஸ்ரீ. ஆற முகம் மூத்தத ம்பிப்பின்னே சைவபரிபாலன சபைக்கு அனுப்பியரு பா உ-அகூம், திருக்கேதிச்சாத் திருப்பணிக்காக அனுப்பி ய"ஸ் பா உ-அகூம், அதசற்கு உரியவர்களால் மகிழ்வு ட மேற்றுக்கொள்ளப்பட்டன.

கயினர்தேவு— இக்குள்ள கோயிலுற்சவம் இவ்வருஷ ம் மிகு சிறப்பாக கடக்தது. மூன் துவசாரோகணம் செய்துவக்க குருக்களுக்கும் மானோசருக்கும் கோயில் வரும்படியைப்பற்றி வழக்கு கடக்கின்றமையால் அவ ச்களுக்குட் கலா முண்டாக,உற்சவம் ஆரம்பிக்கவேண் டிய தினம் தப்பிப்பின் ஆரம்பிக்கப்பட்டது, இவ்வரு ஷம் திவன்கோயிலருச்சுக் ஸ்ரீமத் அம்பிக் குருக்கள வர்கள் போயிலருச்சுக் ஸ்ரீமத் அம்பிக் குருக்கள ம் கோயிலாக் கடந்திரைக்கள். திர்த்தோற்சவ ம் கோயிலக்கு தபிமுகத்தில் ஆதியில் கடக்தவக்த இ டத்தில் கடக்தது.

ஸ்ரீ. சி. விசுவனி ங்கபின் பே — நல் லார்க் கைலமா பின் கோ யார் சோமிலுக்காகச் சிறித பொருள் சேதபதொசன அவர்களிடம் கேட்டிருக்கிருமென் றும் அறகூலமான பதில் வக்திருக்கிறதென் றும் அறிகிறேடும். விசுவனிய் கபின்னா வான்-சிவன் கோமிற் சற்பசப்பின் போருக்கு ம் தர்க்கைக்கும் மண்டபங்களும், சுப்போணியசுவா மிக்கு சாயானைதப் பூசைக் கட்டபோயும், ஆண்க்கோ ட்டையில் ஒருமடமும் இயற்றவித்தி, கல்லே கைலாச பின்போருக்குச் சிலவிலம்களும் வாக்கிவிட்டவர்.

— குரீ. அப்புச்சாக்க சனசுசபைப்பின்ளே ஒருவழக் கில் ஏற்பட்டு மட்டச்சுஎப்புக்குட் போயிருக்கிறூர்.

— அராலியில் ஒருவனுடைய பூனினிக்தோட்டத் இல் சென்றவருஷங்களில் களவுபோன்றது வழக்கம்.இ வுவருஷத்தில் அவன் விரை புகைக்கும்போது காகம் மைக்குப் பார்த்தீண செய்துகொண்டாஞர். அவ ற்றள் ஒரு பூனினிக்கொடி படமெடுத்தாரும் ஐர்தலோ கம்போன்ற வடிவுடைத்தா யுண்டாயிருக்கிறதாம்.

ல்வேகானக்தசுவாமி — பாவம் ாம்பாதிரிமார் என் செய்வார்! உதயதாரகாதிபர் விலேகானக்தசுவாமி பைப்பற்றி, அவரொரு கிறிஸ்தவப் பள்ளியிற் சற்றவ ரேனறும் ஒருகாலத்தில் கிறிஸ் தரமயத்தைச் சார்ந் திருந்தவரென்றும் சொல்லி, அவ்வளவில் மகிழ்ந்து கொள்ளுகிளுர். கிறிஸ் தரமயத்தை அறிந்து அதிற்சா ருதிறவர்கள் பின் வெளியில்வந்து அதை இசழ்ந்து வேறுமதத்தராவது எவ்வளவு அவமானமென்பதைப் பாதிரிகள் உணரவில்லே.

கல்லூர்க்கந்தகவாமிகோயிற் கார்த்திகை மடக்குரு பூகை:--- கைவகாசியீ திருஞான சம்பந்தமூர்த்திகாயனு ர், முருகனுபனர், திருநீலகக்ககாயனர், திருநீலகண் டயாழ்ப்பாணகாயனர் குருபூசைகள் தண்டற்பொரு ன்தொண்டும், கழற்சிங்களாயனர் குருபூசை வண்ணுர் பண்ணே வே. சங்கரப்பின்னே என்பவராலும், கேரிக் தியடி சனுபனர் சேக்கிழார்காயனர் ருருபூசைகள் மீ சலீல. சு. வேதாரணிபர் என்பவராலும், சோமாசிமா நகாயனர் குருபூசை வண்ணுப்பண்ணே க. சின்னத் தம்பி என்பவராலும், ஆனிமீ கலிக்காமகாயனர் குரு பூசை சண்டிருப்பாய் க, சின்னப்பு என்பவராலும், மாணிக்கவாசக்கவரமிகள் குருபூசை தண்டற்பொரு ன்தொண்டும், அவர்நீதிகாயனர் குரு துசை சண்டிரு ப்பாய் அ. சின்னப்பா என்பவராலும் கடத்தப்பட் டன.

சித்திரமேழிச் சைவலித்தியாசாலே.—இச்சாலமா னவர்கள் சென்றமாசத்தில் குறீமத். சு. வாம்பையா வர்களாலும், குறீ. அ. குமாரசுவாமிப்புலவரவர்களா லும், பரீசுதில் பிகவல்லவராக விருந்தார்கள். அங் குள்ள முதல்வகுப்புப் பிள்ளேகளுளொருவரையாவது குறைந்தவரென்ற சொல்வது கூடாமலிருந்தது. அவ் வாதே ஏலோய கேற்வகுப்புக்களுயிருந்தன. அரசுனருத விப்பணத்தை விரும்பாது கல்வியையே விரும்பும் இ தபோலும் வித்தியாசாலைனிற் தற்கும் மானவர்களே தேறுவார்கள். நமது அரசுனர் தமிழ்க்கல்வியை வ ளர்க்க விரும்பாது தல்வியையே விரும்பும் இ தபோலும் வித்தியாசாலைனிற் தற்கும் மானவர்களே தேறுவார்கள். நலது அரசுனின் தமிழ்க்கல்வியை வ ளர்க்க விரும்பினரேயாயிலும் தக்கபடி வளர்க்கின் றிவர் அதனுல் அதேகபின்னகள் கற்றும் கற்கர்தவ ராகின்றனர்.

சென்ற ஆனிமீ உக்உ புதன்கிழமை சுன்னைத்து மயிலணிக் கந்தசுவாமிகோயிலிலே ஒரு சைவப்போச ங்கஞ் செய்யப்பட்டது. வெரு சனங்கள் வந்திருந் தார்கள், குமார், சி. வை, தாமோதாம்பின்காயவர் களும் வந்திருந்தார்கள். ஸ்ரீ. ஏபம்பையர் அ.குமா ரசுவரமிப்புலவர் என்னும் இருவருமே பிரசாரகர். செய்வித்தோர் ஸ்ரீ. மு. வைத்தியாரதர் முதலிய கோ யிலதிகாரிகள்.

RUT

உதயதாரகையில்—''இர்தமாசமும் மற்றமாசமும் இர்தமதாலயங்களில் உற்சவம் கடக்குங் காலங்கள், இர்தக்காலங்களில் கண்டைகள் கடக்கிறது வழக்கம் வீணர்கள் பழைய கோபங்களேச் சாதிக்கக் கோயில் சளுக்கு வருகிறவர்களாதலால் தலேமைக்காரர் விழிப் பாயிருக்கவேண்டும்'' என்று ஒருவர்எழுதியிருக்கிரூர்.

பாதிரிமார் வரும்படி — சென்றவருஷத்தக் கணக் குகனப் பார்த்த முடிவு செய்ததில் 'சேர்ச்சு ஒவ் இங் கிலாந்து' சங்கத்தாருக்கு கருக் பவனும், 'லண்டன் மிலூளி' சங்கத்தாருக்கு கரைக பவனும், 'வெனிவி ன் மிஷன்' சங்கத்தாருக்கு கரை பவனும், 'பப்றீஸ் றா மிஷன்' சங்கத்தாருக்கு கசை பவனும், 'பப்றீஸ் றா மிஷன்' சங்கத்தாருக்கு கசை பவனும் குறைத்தபோ ய்விட்டதாம், சரி அமரிக்கர் ஐரோப்பேசர், இந்தக் களும் மகா தியரும் பௌத்தருமானுல் வரும்படி எப் படிபேறும்,

— மத தேசாதிபதி ஹவலக்தமையுடைய குமாரத் தி கப்றின் வியன் தமைக்கு இந்த குலேமீர் கஎடி கண் டியில் மணமுடித்துக் கொடுக்கப்பட்டார்.

— திரிகோணமலேயில் பௌத்தமதாலய வரும்படிச் சட்டத்தினுல் கமமுண்டா யிருக்கிறதென் தும், அங்கு ள்ள இந்து மதாலயங்கள் செவ்வே உடத்தப்படவில் லேபென் தும், இந்து மதாலைய வரும்படிச்சட்டமும் அவ சியம் வேண்டியதென் தும் உதவி ஏதண்டர் மெஸ் ப ரேஜஸ் துணை அரசுனருக்கு அறிவித்திருக்கினூர்.

— கெல்லுவரியை சீக்கியதிருல் கேழ்மாகாணத்தில் சனங்களிடத்தில் கையிருப்புப்பண மிருக்கிறதென்று ம் அப்பணத்தைக் கொண்டு கவர்ண்டெண்டு கிலங்க சே வாங்கேச் சனங்கள் திருத்துவார்களென்றும் அம் மாகாண ஏசண்டர் எழுதியிருக்கிறூர்.

வித்தியாகர்த்தர்—சென்றவாரத்தில் யாழ்ப்பாணம் வாவிருந்த இவர் சடிதியில் வருத்தமாயிருக்கிறாம். இவர் இப்போது லீவு பெற்றிருக்கிறபடியால் மெஸ் பொம்காற்னர் துரை அவ்வேலே பார்க்க கியோகிக்கப் பட்டிருக்கிறுர்.

தேயில் — கஅஅடி-ம் வருஷத்தில் இலங்கைத் தேயி லேயில் கட வக்ஷக் மூத்தலிலே செலவானது. கஅகுகம் வருஷமாகிய பத்தாம் வருஷத்தில் சு கோடியே சடல கூடிம் மூத்தலில் செலவாயிற்று.

— தூத்தக்குடியில் மகமதிபருடையமொகரம் பண் டிகைகாலத்தில் அவர்களோடு வேஷம்போட்டு சிலம் பம் விள்யாடின இர்தக்கள் இனி அவ்வாற செய்யா து சர்தணமாரியம்மன்கோமிலில் கவராத்திரிகாலத்தி ல் விளயாடுவேர்மென்ற தேர்மானஞ் செய்திருக்கிளுர் கள்.

இக்கியாவில் எரு,000 இங்கிலிசு போர்வீசர்கள் இ ருக்கிறூர்கள்.

—ஐச்சிபமாசானத்தில் பிரேததகன சங்கங்கள் ப தினெட்டு இருக்கின்றனவாம்.

போஞ்சுதேசத்த அரசராகிய கர்னுட், சென்றமீ உடுவ லீபஸ்பட்டனத்திலுள்ள ஒரு கூத்தச் சா லேக்கு வரும்போத அவளை சாண்டேதாண்கும் இ த்தாலிய சண்டாளஞெருவன் கத்தியிளுல் குத்திக் சொன்றவிட்டான்.

சீர்மையில், பெற்றபின் கோகனேக் கொடுமையாகத் த ண்டிக்கும் பெற்றூருக்காக ஒருசட்டம் முன் செய்யப் பட்டிருக்ததி. அதில் கச வயசுக்குட்பட்ட பின் கோ போ வருத் தலோர்க்கு மூன் நுமாசுமறியல் விதிக்கப்ப ட்டுள்ளது. இப்போததனே சுசு வயசும் சு மாசமுமா க்குதிரைர்கள், கஅஅசு வருடமுதல் கஅக்சு மவருடம் வரை நி.சசுல வழசுகில் பெற்றூர் குற்றவாளிகளாய் இச்சட்டத்தின் படி காணப்பட்டார்கள்.

ஐதோபாக்கத்தில் இக்தமாசத்தில் நாறு திவர்த்திக் கொள்ளேக்காரர் பிடிபட்டனர்.

யூரிமானை வைத்து விசாரிண செய்யும் வழக்கம் இங்கிலார்தில் முதல் அசுசு-ம் வருஷத்தில் ஆரம்பித் தத.

உலகத்திலே உ, உ00 மாக்கலங்களோடு, கஉ,000 சனங்கள் வருஷக்தோறும் கடலில் மோசம்போகிரு ர்கள்.

விளம்பாம்.

இதன் கீழ்க்கையொப்பம் வைக்கும் V. இரா முப்பிள் ளேயாகிய கான், என்னுடைய சகோதர ன் மல்லாகம்குடி V. சங்காப்பிள் ளேக்கு எழுகிக் கொடுத்த தத்துவ உறுதியை இதனுல் அழித்து, இனி ஹெயார் எனக்குவரவேண்டிய பணத்துக்கு க் கொடுக்கும் பற்றுச்சிட்டுமுதனிய எந்த எழு த்தும் பெலப்பற்றதாயிருக்குமென்று இதனுல் வெளிப்படுத்துகின்றேன்.

தைப்பீன் இப்படிக்கு 1894. குலமா 11 வ V. இசாமுப்பிள்ளே. the rest suitable for cocoanut cultivation, which is extanding in Batticalos at a great pace. Timbis extending in Batticalos at a great pace er realized Rs55,736 in that District in 1893.

Of village Tribunals the Government Agent ofthe Eastern Province writes:-

"These courts continue to work satisfactorily at a small cost to Government The courts of this district dealt with 6,728 civil and 2,317 criminal cases during the year.

"There were only twelve appeals to Govern-ment Agent from President's decisions in civil cases and six criminal. One appeal was made to the Executive Council and the judgment was affirmed.

"The general opinion, is that these courts work very well, and save the people a great deal of money, which would otherwise find its way into the pockets of proctors.

"Their cases are now decided without the in-tervention of proctors, and the President's dici-

tervention of proctors, and the President's dioi-sions are generally accepted as satisfactory." Mr. S. M. Burrows furnishes an elaborate re-port on the Trincomalee district. from which we learn that the people of this district were in comfortable circumstances throughout the year as regards food supply, and that their sanitary condition was excellent, there being no spide-min illness of any kind, nor any savere outbreak mic illness of any kind, nor any severe outbreak of fever or dysentery.

Mr. Burrows gives some interesting figures as to the rise and growth of tobacco cultivation in Trincomalee. It appears that 438 acres were cultivated with tobacco in 1893 as against 425 acres in 1892. In 1811 only 4 acres were under tobacco cultivation; in 1820, only 8 acres were cultivated; 1866 the area rose to 154 acres; and in 1876 to 172 acres. During the year under re-view 1.548 cwts of tobacco of the value of Rs82, 075 were exported from Trincomalee. 075 were exported from Trincomalee.

We are much delighted to read Mr. Burrows We are much delighted to read Mr. Burrows remarks on the need of some legislation in Ceylon on the lines of the Buddhist Tempora-lities Ordinance for the management of Hindu Temples and their properties. He writes:--"The Buddhist Temporalities Ordinance has placed reform within the reach of the Buddhists (whether they care to avail themselves of it or

placed reform within the reach of the Buddhists (whether they care to avail themselves of it or not); and it is questionable whether the same thing ought not to be done for Hindu Tempora-lities, which in this district appear to be in a bad way, owing to the partial breakdown and general rustiness of the old machinery."

LOCAL AND GENERAL.

The Weather-No rain has yet fallen here. Cattle suffer greatly owing to this prolonged drought. The price of straw has risen very high and cattle owners are put to great straits.

-Mr. Bowes, the Office Assistant to the Government Agent, has returned to Jaffna after presenting himself in Colombo for the second Examination.

The Achoovali Market-The first conviction under the Jaffna Market's Ordinance took place in the Police Court of Jaffna on the 21st Insin the Police Court of Jaffna on the 21st Ins-tant, when one Sinnatamby Muttiyah and 18 women were convicted and fined by the Magis-trate, the first named person R: 10 and the rest 5 cents each. The Maniagar of Valigamo East was the complainant and the accused were charged with selling things in the private mar-ket at Achoovali without obtaining the license were the Chairman of the District Read Comfrom the Chairman of the District Road Com-mittee. The case against Muttiyah was first disposed of the Government Agent who was first dis-posed of the Government Agent who was cited by the accused as a witnenss having given his evidence to the effect that the place where the evidence to the effect that the place where the sales were carried on was private property. The accused comtemplates taking an appeal to the Supreme Court, Whether he will get the neces-sary leave is a question. We also understand that the private market at Achoovali is still being held notwithstanding the conviction of the ringleader and some of the vendors.

The Jaffan Police Court-It is rumoured that Mr. Constantine, our Police Magistrate will go to another station by the beginning of Septem-ber next, and Mr- Woodhouse will again occupy the Police Court Bench.

The Hindu High School—This school build-ing under the Saiva Paripalana Sabai is push-on vigrously. The main building, it is hoped, will be completed before the end of next month, when the school will be removed to it from the temporary building.

temporary building. The Registrar-Generalship-Mr. Lionel see, one former District Judge, has been appointed Registrar-General. Mr. Arunachalam will how-ever, continue to act as Registrar-General, in which espacity he has undoubtedly done signal service to the Colony.

Matrimonial—The marriage of Miss Havelock the only daughter of His Excellency the Gover-nor with captain L-yon took place on Tuesday the 17th Instant, in St Paul's Church Kaudy, the ceremony being performed by Bishop Cop-leston in the presence of a very large gathering of all sections of the Community We offer hear-ty congratulations to Capt. and Mirs Lyon with the best wishes for their future welfare.

Tobacco-The Merchants have almost completed the purchase of the tobacco grown here, about three months earlier this year than in previous years. The price paid has been, as we had intimated previously, abnomally high Intelligence has been received from Travancore that the stock of Jaffna tobacco there has been running short It is not therefore likely that the mer-chants will sustain loss for having purchased tobacco here at an enhanced price.

A Strike- The Chetties having required cargo boats here to pay a certain rate for the benefit of their Temple the owners of boats at Kaits who are for the most part Román Catholics have refused to work on that condition. The Chetties have also decided in their Namen at the transmission of transmission of the transmission of in their Nagaram not to employ such boats as will not pay the rate, and there is now a lull in the shipping business in the port of Kaits. All vessels destined for Kaits are now taken to Kangesanturai, and the landing of paddy and other goods which ought to have been done at that port is now effected in the latter place. Carts are consequently in much requision, as a large number of them is required for the rea large number of them is required for the re-moval of those goods to Jaffna from Kauge-santurai which would otherwise find their way from Kaits by boats. The boatmen must suffer greatly, in fact they must starve, if deprived of the patronage of the Chetties who also, we independ in our additional expanse in the reunderstand, incur additional expenses in the re-moval of their paddy required for sale in Jaff-na by carts from Kangesanturai instead of getting it down here by boats from Kaits

Revival of Hinduism-Sir William Hunter in one; of his weekly letters to the "London Times" refers to the revival of Hinduism in India and says that "Modern Christianity, after having had a hearing, has been decided against and the habits associated with the modern Christianity seem to the Indians to tend towards demoralization among tropical races.

The Surveyor-Generalship-Mr D. G. Mantell has been confirmed as Surveyor-General of the Colony.

THE DURBAR OF GOVERNMENT AGENTS.

The following subjects will be discussed at the Durbar of Government Agents, which will be held at Queen's House, Colombo. about the 13th ultimo.

(a.) Whether sale or lease is preferable in the case of lands applied for by natives

(b.) The practice to be followed in the choice of land for chena cultivation, and the rent to be charged.

c.) Payment of minor headmen.

(d) District Road Committee grants in aid of planters' roads.

(e.) Working of the new police system.

(f) How arrack rents should be sold.

(g.) Service notices to labour under the Thoroughfares Ordinance. -Independent.

EXTRACTS.

HINDUISM AS A RELIGION.

The paper read by Swami Vivekananda at Chicago before the PALLIAMENT of Reli-GIONS.

(continued from our last issue)

CHILDREN OF GOD.

Ye are the children of God, the sharers of immortal bliss, holy and perfect beings. Ye, divinities on earth, sinners? It is as in to call a man so. It is a standing libelon human nature. Come up O! lions and shake off the delusion that you are sheep-you are souls immortal, spirits free and blest and eternal, ye are not matters, ye are not bodies. Matter is your servant, not you the servantof matter.

Thus it is that the Vedas proclaim, not a dreadful combination of unforgiving laws, not an endless prison of cause and effect, but that at the head of all natural laws, in and through every particle of matter and force, stands One "through whose command the wind blows,

1.

1

the fire burns, the clouds rain and death stalks upon the earth." And what is His nature? the earth." And what is His nature? He is everywhere, the pure and formless One she Al-mighty and the All-mercifal. "Thou art our father. Thou art our mother, Thou art our beloved friend. Thou art the source of all strength. Thou art He that beareth the burdens of the universe; help me bear the beareth dist life." Thus sang the Rishis of the Veda. And how are we to worship Him? Through love. "He is to be worshipped as the one beloved, dearer than every thing in this and the next life." This is the doctrine of love preached in the Vedas, and lat us see how it is fully developed and preached incarnate on earth. KRISHNA'S TEACHING.

KRISHNA'S TEACHING.

He taught that a man ought to live in this world like a lotus leaf, which grows in water but is never mois-tened by water—so a man ought to live in this world with his heart for God and his hands for work.

tende by water-so a man ought to live in this world with his heart for God and his hands for work. It is good to love God for hope of reward in this or sake, and the prayer goes, "Lord, I do not want wealth, nor children, nor learning. If it be thy will I will go to a bundred hells, but grant me this, that I may love thee without the hope of reward-unselfishly love for love's sake." One of the disciples of Krishna, the then Em-peror of India, was driven from his throne by his ene-mies and had to take shelter in a forest in the Hima-layas with his queen, and there one day the queen was asking him how it was that he, the most virtuous of men, should suffer so much misery, and Yudhisthira and beautiful they are 'I love them. They do not give me anything, but my nature is to love the grand, the Lord. He is the source of all beauty, of all sublimity. He is the only object to be loved. My nature is to love him, and therefore I love 'I mot pay for anything, I do not ask for anything. Let him plase me wherever he likes I must love him for love's sake. I cannot trade in love."

(to be continued)

HINDUISM IN THE WEST.

<section-header><section-header><text><text><text>

above. Bat a still greater miracle followed. We have to record a still greater miracle. The presence of Swami Vivekananda in America is, in-deed, a very great miracle, and so is the conver-sion of Mrs. Besant. Only the other day, Vivekananda was a Bengali lad with nothing to particularize him from the common herd. To-day he is shaping the soulis of a great many Americans of note, and giving a tone to the moral of a whole continent.

of s grest many Americans of note, and giving a tone to the moral of a whole continent. What was Mrs. Besant? Not long ago she was found acting in concert with Mr. Bradlaugh for the check of population. To-day she is lecturing to the savanta of Paris, the profound truths contained in Hindu philo-sophy! We take the following from an English paper.--"Mrs Annie Besant lectured on Theosophy in Paris at the Institute Rudy in the Rue Royale. Mrs. Besant, who spoke in capital French, referring but rarely to provided audisnee which was both fashionable and elect. Unfortunately the spacious saloon of the institute was public to obtain admission and loudly complaining in consequence. The whole proceedings seemed to indicate as propounded by the successor of Madame Blavatsky. M. Annould occupied the ohair." Now, as we said before, the dream of life of many a findu has been realized. The Hindus are not altogether in nambitious people, they too have a longing for foroign conquest, but not by maximguns. Vivekansuda in America, and Besant in Paris are very good begia-nece is decaying under the influence of what is called western civilization, and how sadly, a philosophy like us of the Hindus is needed to stop the deterioration. The civilization of the West has raised a strange ani-

The civilization of the West has raised a strange ani-mal in the shape of anarchists. It has converted Europe to an armed camp. It has rendered the institution of marriage a failure. It has placed every coantry in the West at the mercy of a riotous mob!

-Amita Bazaar Patrika.

ST PRINTED AND PUBLISHED BY V. CRUPPIER. MANIA PILLAI FOR THE PROPRIETOR AT THE SATVA" PRAKANA YANTRA OFFICE JAFFNA.

6

100